

Account of Robert de Neuport *serviens* of Morden from the Morrow of Michaelmas in the 23rd year of King Edward [I] until the Morrow of Michaelmas in the 24th year. [1295-1296]

Rents

The same renders account for 17s 3½d for rent for the Christmas term. And for 17s 3½d for the term of Blessed Mary in March. And for 17s 3½d for the term of the Nativity of blessed John the Baptist. And for 2s 8d for a certain customary payment which is called medsilver. And for 18s 8½d for the Michaelmas term with increment from the preceding year. And for 5s for tallage at the same term. And for 1d for increment of rent of Thomas Miller and Robert Tothebrid/Cothebrid at the same term. Sum 78s 4d.

Labour services sold

The same renders account for 4s 8d for labour services for Hubert's land sold for the year. Sum 4s 8d.

Issues of the manor

The same renders account for 6s 8d for 3 cows, 1 steer, 6 bullocks agisted in pasture in summer, price of each of the 3, 12d, price of the 1, 8d, price of the 6, 6d. And for 3s for pears sold wholesale. And for 4s 3¾d for 29 rowen cheeses sold which make 1½ quarters [*quartron*]. And for 4d for ½ gallon rowen butter sold. And for 6d for dairy products [*lactag*] sold in winter. And for 17s 6d for 142 cheeses sold which make 1 wey 3 quarters, price of a wey 10s. And for 2s 8d for 4 gallons butter sold, price of a gallon 8d. And for 10d for 200 eggs sold. And for 6s 9¾d for milk sold at the audit. And for 14s 6d for everything [else] sold at the audit. Sum ~~35s 9¾d~~ 57s 1½d.

Corn sold

The same renders account for 4s for 6 bushels curall wheat sold. And for 3s 2d for ½ quarter rye sold. And for 17s 8d for 3 quarters barley sold, price of each of 2½ quarters 6s, price of ½ quarter 2s 8d. And for 11s for 1½ quarters beans sold, price of a bushel 11d. And for 14s 4½d for 5 quarters 6 bushels oats sold, price of a quarter 2s 6d. Sum 50s 2½d.

Livestock sold

The same renders account for 9s 6d for 1 ox sold. And for 8s for 1 bull sold. And for 7s^{8s} 9d for 7 calves sold. And for 5s 7½d for 18 geese sold, price of a goose 3¾d. And for ~~3s 6d~~ 4s 1d for 14 capons sold. And for 21d for 28 chickens sold. And for 12d for 12 ducklings of issue sold. And for ~~2s 8d~~ 3s for the ^{hides} sold of 1 yearling dead of murrain, 1 ox slaughtered for the larder because weak. And for 12d for the offal and grease of the same sold. And for 18d for 1 ham sold. Sum ~~42s 3½d~~ 44s 2½d.

Fines and profits

The same renders account for 3s 6d for the Court on the Wednesday in the feast of St Edmund. And for 2s 6d for the Court on the Friday after the feast of blessed Lucy the virgin. And for 9s 6d for the Court on the Friday after the octave of the Purification of blessed Mary. And for 9d for the Court on the Tuesday after the feast of SS Perpetua and Felicity. And for 10s 8d for the Court ^{and View} on the Wednesday after the quindena of St John the Baptist. Sum 26s 11d.

Foreign receipts

The same renders account for 13s 4d received from John Coleman reeve of Battersea.*

Sum 13s 4d.

Sum total of receipts with arrears : £13 14s 9½d.

Expenses**Acquittances**

Of which in acquittance of rent of John le Bosere the beadle for the year 20d. In acquittance of rent of the same and Hubert's land for a certain customary payment which is called Medsilver 4d.

Sum 2s.

Rents paid

Also in accustomed rent of W de Kenardele for the year 4s.

Sum 4s.

Cost of ploughs

Also in 1 pair wheels bought for plough 4d. In 6 plough feet bought 14d. In 1 piece of iron bought for making 1 ploughshare with an old ploughshare 2½d. In making the same 3d. In 3 sheaves of steel bought 2s 4½d.^{3d} In 15¹² pieces of iron bought 2s 1½d.^{21d} In stipend of the smith for applying the same 4s 6d.^{1½d} In 33 draught horses' shoes bought 11d. In 200 nails bought for the same 2½d. In treating 3 draught horses for foot and mouth disease 12d.

Sum ~~13s 1d.~~^{12s 2½d}

Cost of carts

In 2 pairs wheels bought, of which 1 pair for binding 3s 4d. In 12 clamps with nails bought for binding the same with 1 old piece of ironwork 10½d. In 30 large nails bought for the same 5d. In stipend of the smith for binding the same 7d. In 1 axle bought and fitted 2½d. In 32¹⁶ clouts bought 16d.^{8d} In 128 nails bought for the same 1½d.^{1½d} In grease bought for carts 6d.^{4d} In 1 pair traces bought 3½d. In 1 rope bought 5½d. In 40 horseshoes bought 20d. In 320 nails bought for the same 4d.

Sum ~~10s 1½d.~~^{9s 3½d}

Costs of the mill

In cogs and rungs bought 18d.^{12d} In binding with iron 1 pair of trundle-wheels 2d. In sharpening bills for the year 4d. In repairing bills 2½d. Sum ~~2s 2½d.~~^{20½d}

Mowing and hoeing

Also in mowing 14 acres meadow 4s 8d, price of an acre 4d. In hoeing corn in part by piecework 18d. And the rest by labour service. Sum 6s 2d.

* Could this be the value of the 2 quarters of rye supplied by the reeve of Battersea in the Issues of the Grange account? 4 bushels rye were sold at 3s 4d, so 2 quarters would have been worth 13s 4d.

Harvest costs

In fish bought for the use of 24 men at 2 dry boonworks by custom in harvest 14d^{12d} this year because of a dearth/dearness of fish. In fish bought for the use of 72 men reaping with the household servants at 3 boonworks 2s 6d this year because of a dearth/dearness of fish. In meat bought for the same 3s^{9d} and the carcase of 1 ox from the larder, price 6s 8d. In meat bought for the use of 45 men at 1 love boon 22½d.^{12d} In meat bought for the use of the *serviens*, beadle and dairy worker from the Sunday after the feast of blessed Peter ad Vincula until Michaelmas for 8 weeks and 1 reap-reeve for 4 weeks and 5 days 4s.^{3s} In fish bought for the same 2s. In expenses of the same, 6 household servants, 1 stacker, 1 smith and 2 millers for 'harvest goose' 21d. In candles bought 4d.^{3d} In reaping 3½ acres wheat, 12 acres peas, ~~56 acres 1 rood~~^{36½ acres} oats 23s 11d,^{17s 3½d} price of an acre 4d^{minus in total ½d} and 1½ bushels rye by servants. Sum 40s 6½d.^{32s 6½d}

Petty expenses

In 5 bushels salt bought 3s 7½d.^{4d} In 1 winnowing-fan bought 7d. In expenses of 12 servants for Christmas and Easter Days 3s. In ferrying corn at Lambeth on 4 occasions 8d. In repairing and binding 3 buckets 2d. In repairing the feet of 2 brass pots 6d. In 1 lead vessel^{containing 32 gallons} and 1 tripod bought 5s. In 1 spade with iron bought 2d. In drying 4½ quarters malt 10d.^{9d and so much because he bought straw for the same} In 2 quarters oats for making meal 4d because with straw. In forage bought for oxen 6s 8d. In heath bought^{in harvest because of lack of straw} 6d. In 1 ell of linen cloth bought for the dairy 2½d. In a churn bought 3d. In 1 collar bought ¾d. In 2 clay pots^{with pans} bought for the same 1¾d. Sum 22s 8½d.^{22s 4d}

Stipends

In stipend of R *serviens* for the year 13s 4d. In stipend of 4 household servants[†] and 1 carter for the same period 22s 6d. In stipend of 1 dairy worker for the year 3s 6d. In stipend of 1 cowman for the year 2s 6d. In stipend of 1 stacker in harvest 3s. In stipend of 1 reap-reeve 3s. Sum 47s 10d.

Threshing

In threshing 29 quarters 3 bushels wheat, 6 quarters rye, 6s 6½d, viz 9 bushels for 2½d. In threshing 10 quarters barley 13¼d, viz 9 bushels for 1½d. In threshing 10 quarters 6 bushels beans and peas 21d,[‡] viz 9 bushels for 2d. In threshing 132 quarters 6 bushels oats 9s 10d, viz 9 bushels for 1d. In winnowing half the total corn by piece-work 21d, viz 4 quarters per 9 bushels for 1d. Sum 20s 11¾d.

Corn bought

In 2 quarters wheat bought for seed 14s 8d. In 2 quarters 7 bushels wheat bought for the *serviens*' livery 22s 5½d. Sum 37s 1½d.

Livestock bought

In 1 ox bought 10s. Also in 2 pigs bought 3s 8d. Sum 13s 8d.

Expenses of bailiff

Also in expenses of brother R de Waltham 7s 11¼d by 4 tallies. In expenses of the granger 2s 4d by 2 tallies. Sum 10s 3¼d.

[†] *Ie ploughmen*

[‡] *actually 19d.*

Deliveries

Also delivered to brothers R de Hadham and R de Morton 57s 7½d by 3 tallies.

Sum 57s 7½d.

Sum of all expenses and deliveries £13 17s 8¾d.

And so there is owed to the same *serviens* 2s 11¼d.

*DORSE***Issues of the Grange****Wheat**

2-fold minus 1
quarter 2 bushels

The same renders account for 26 quarters 5 bushels wheat, 2 quarters 6 bushels curall of the same[?] threshed by piece-work by 1 tally. And for 2 quarters received from brother Alan de Leytone. And for 4 quarters 7 bushels of purchase. Sum 36 quarters 2 bushels.

Of which

In sowing over [blank], 26 quarters, viz over the acre [blank]. In expenses as regards harvest boonworks 1½ quarters. In household expenses in harvest ½ quarter. In livery of R de *serviens* for the year except 8 weeks in harvest 5½ quarters, taking per week 1 bushel. In making maslin for servants' livery 2 quarters curall. In sale 6 bushels curall. Sum as above. And none remains.

Rye

3-fold, 6 bushels
more

The same renders account for 6 quarters rye threshed by piece-work by 1 tally. And for 2 quarters received from the reeve of Battersea. Sum 8 quarters.

Of which

In sowing over [blank] 2 quarters 6 bushels, viz over the acre [blank]. In expenses of haymaking 1 bushel. In expenses as regards harvest boonworks 1½ quarters. In household expenses in harvest ½ quarter. In baking for reaping 71 acres 3 roods corn by piece-work 1½ bushels. In making maslin for servants' livery 2 quarters 3½ bushels. In sale ½ quarter. Sum as above. And none remains.

Barley

2-fold less 1 quarter

The same renders account for 10 quarters barley threshed by piece-work by 1 tally. Sum 10 quarters.

Of which

In sowing over [blank] 4 quarters 6 bushels. In making maslin for servants' livery 2 bushels. In making malt 2 quarters. In sale 3 quarters. Sum as above. And none remains.

Beans

3-fold minus ½
quarter

The same renders account for 4 quarters 6 bushels beans threshed by piece-work by 1 tally.

Of which

In planting 1 quarter 6 bushels. In making maslin for servants' livery 1½ quarters. In sale 1½ quarters. Sum as above. And none remains.

- Peas** The same renders account for 6 quarters peas threshed by piece-work by 1 tally. Sum 6 quarters.
2-fold minus 1
quarter 2 bushels
Of which in sowing over [blank] 3 quarters, viz over the acre [blank]. In making maslin for servants' livery 3 quarters. Sum as above. And none remains.
- Oats** The same renders account for 132 quarters 6 bushels oats threshed by piece-work by 1 tally. And for 6 quarters oats estimated in sheaves for ox fodder. Sum 138 quarters 6 bushels.
2-fold plus 10
quarters 2 bushels
Of which In sowing over [blank] 50 quarters 3 bushels. In making meal 2 quarters. In fodder for 2 horses from Michaelmas until the vigil of blessed Barnabas the Apostle for 254 nights 15 quarters 7 bushels, taking per night $\frac{1}{2}$ bushel. In fodder for 4 draught horses from the vigil of Christmas until the Monday after the feast of blessed Ambrose ^{both days counted} for 106 nights, 4 quarters $7\frac{1}{2}$ bushels 1 peck, taking per night $1\frac{1}{2}$ pecks. In ox fodder by estimation in sheaves 6 quarters. In making malt $2\frac{1}{2}$ quarters. In expenses of brother R de Waltham $5\frac{1}{2}$ bushels by 4 tallies. In expenses of the granger $\frac{1}{2}$ bushel 1 peck by 2 tallies. Also delivered to brother A de Leyton 50 quarters 3 bushels by 1 tally. In sale 5 quarters 6 bushels. In sale at the audit $\frac{1}{2}$ bushel 1 peck.[§] Sum 138 quarters 5 bushels. And there remains 1 bushel.
- Servants' livery** The same renders account for $5\frac{1}{2}$ quarters maslin of the remaining. And for 2 quarters curall wheat, 2 quarters $3\frac{1}{2}$ bushels rye, 2 bushels barley, $1\frac{1}{2}$ quarters beans, 3 quarters peas made. And for 21 quarters $\frac{1}{2}$ bushel of issue of the mill. Sum 35 quarters 6 bushels.
Of which In livery of 1 carter and 4 servant ploughmen for the year, 25 quarters $7\frac{1}{2}$ bushels, taking a quarter per 10 weeks. In livery of 1 dairy worker for the year except 8 weeks [*something erased and deleted*] in harvest, 3 quarters 5 bushels, ^{1 peck} taking a quarter per 12 weeks. In livery of 1 cowman for the year 3 quarters $5\frac{1}{2}$ bushels, taking a quarter per 14 weeks. In livery of 1 harrower for 8 weeks at the time of Lent sowing ~~$\frac{1}{2}$ quarter~~. In livery of 1 stacker from the feast of blessed Peter ad Vincula until Michaelmas $6\frac{1}{2}$ bushels, taking a quarter per 10 weeks. In sale at the audit 4 bushels. Sum 34 quarters $4\frac{1}{2}$ bushels 1 peck. And there remain 1 quarter 1 bushel 1 peck.
- Malt** The same renders account for 2 quarters barley malt. ^{and for 2 bushels of increment of the same} $2\frac{1}{2}$ quarters oat malt made. Sum $4\frac{1}{2}$ quarters. ^{6 bushels}
Of which In expenses as regards 2 harvest boonworks $2\frac{1}{2}$ quarters. In household expenses in harvest 2 quarters. In sale at the audit 2 bushels. Sum as above. And none remains.

[§] This seems to have been unwarranted. The total expended and remaining matches the total received without this sale at the audit.

LIVESTOCK

Horses	The same renders account for 2 carthorses from the remaining. And there remain 2 horses.
Draught horses	The same renders account for 4 draught horses from the remaining. And there remain 4 draught horses.
Oxen	The same renders account for 17 oxen from the remaining. And for 1 of purchase. Sum 18.
Of which	In larder 1. In sale 1. And there remain 16.
Bulls	The same renders account for 1 bull from the remaining. And accounted in sale. And none remain.
Cows	The same renders account for 8 cows, 1 heifer added, from the remaining. Sum 9. And they all remain.
Steers	The same renders account for 2 steers from the remaining. And there remain 2 steers.
Heifers	The same renders account for 1 heifer from the remaining. And there remains 1. **
Bullocks	The same renders account for 3 bullocks from the remaining. And there remain 3 bullocks.
Yearlings	The same renders account for 2 yearlings from the remaining. Of which in murrain 1. And there remains 1 yearling.
Calves	The same renders account for 9 calves of issue. Sum 9. Of which in sale 7. And there remain 2 calves.
Pigs	The same renders account for 2 pigs of purchase. And there remain 2 pigs.
Swans	The same renders account for 2 swans of the remaining, leased to brother Alexander de Neuport. And for 1 swan received from brother R de Hadham. And for 1 received from the <i>serviens</i> of Halliford. Sum 4.
Of which	In baking 1. In murrain 1. In sale at the audit 1. Sum 2. And there remain 2 swans.
Geese	The same renders account for 12 geese from the remaining, of which 5 are breeding females. And for 20 ²⁵ of issue. Sum 32. ³⁷
Of which	In tithes 2. In expenses of brother R de Waltham 4 by tally. In sale 18. ^{In sale at the audit 5.} Sum 24. ²⁹ And there remain 8 geese, of which 5 are breeding females.
Capons	The same renders account for 16 capons from the remaining. Sum 16.
Of which	Delivered to reeve of Battersea 2 by 1 tally. In sale 14. Sum as above. And none remain.
Hens	The same renders account for 2 cocks, 7 hens from the remaining. And for 10 hens from rent. And for 30 chickens of issue. Sum 49.
Of which	In expenses of brother R de Waltham 2 chickens by 1 tally. Also delivered to brother R de Hadham 10 by 1 tally. In sale 28 chickens. Sum 40. And there remain 1 cock, 8 hens.

** According to the Cows account, it was added to the manor's cows.

- Eggs** The same renders account for ~~200~~³⁰⁰ eggs of issue. Of which in sale 200. In sale at the audit 100. And it balances.
- Ducks** The same renders account for 8 ducks from the remaining. And for ~~12~~¹⁸ of issue. Sum ~~20~~²⁶.
- Of which In sale 12. ^{In sale at the audit 6.} And there remain 8.
- Cheeses** The same renders account for 29 rowen cheeses. And for 15 cheeses made separately before the Monday after the feast of SS Tiburtius and Valerian. And for 167 cheeses made from that day until Michaelmas, viz for each day 1 cheese. Sum 211.
- Of which In tithes 18. In customary payment to the dairy worker 1. In expenses as regards harvest boonworks 13, containing 1 quarter. In household expenses in harvest 7 containing ½ half quarter. In expenses at haymaking 1. In sale 171. Sum as above. And none remain.
- Larder** The same renders account for 1 ham of the remaining. And for carcase of an ox made [*de factura*].
- Of which In sale 1 ham. ~~In expenses as regards harvest boonworks 1 ox carcase.~~ In sale at the audit 1. Sum as above. And none remain.
- Cider** The same renders account for ½ cask of cider of the remaining. And for 2 casks of cider made with 3 quarters 6 bushels apples received from the reeve of Battersea. Sum 2½ casks. And they all remain.

Hurdles

henceforth account
for hurdles from
rent

Note That there remain in the manor 7 ploughs with all the apparatus for 3 of them, 2 iron-bound carts with all apparatus, 1 dung-cart, 3 iron forks for corn, 2 iron forks for dung, 2 spades, 2 shovels of iron, 1 bushel, ½ bushel, 1 peck [measures], 8 sacks, 1 winnowing-cloth [*ventor*'], 2 winnowing-fans [*vanna*], 2 sieves, 2 riddles, 1 table-board with 2 trestles, 1 bench [*formula*], 1 cloth [*mappa*] of canvas [*scanettat*'] and 4 tubs [*cuve*?], 1 cask [*tina*], 1 trough [*alveus*], 1 pickaxe, 1 axe, 2 brass pots, 1 brass pan, 1 tripod, 1 wash-basin with 1 basin, 1 mortar with pestle, 1 lead vessel for brewing, 3 ropes of hair with rings [*turell*] for tethering draught horses, 2 chains with 2 locks for the same, 2 bowls [*ciphus*], 12 dishes, 7 plates, 6 saucers, 1 griddle [*craticula*], 3 cheese-moulds [*formula ad caseum*], 2 buckets, 1 table for setting out cheeses, 1 basket in the mill, 2 bills in the same place. Also 1 toll-chest [*tolnat*] in the same place. Also 1 basket for corn.

Profit this year £6 15s 10¾d.

Account for Morden in the 24th year of Edward [I].